



vseinstrumenti.ru

8 800 550-37-57  
звонок бесплатный

# Инструкция по эксплуатации

Автокомпрессор Hyundai HHY 20 0975608340

Цены на товар на сайте:

[http://kompressory.vseinstrumenti.ru/avtomobilnye/hyundai/avtokompressor\\_hyundai\\_home\\_hhy\\_20/](http://kompressory.vseinstrumenti.ru/avtomobilnye/hyundai/avtokompressor_hyundai_home_hhy_20/)

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

[http://kompressory.vseinstrumenti.ru/avtomobilnye/hyundai/avtokompressor\\_hyundai\\_home\\_hhy\\_20/#tab-Responses](http://kompressory.vseinstrumenti.ru/avtomobilnye/hyundai/avtokompressor_hyundai_home_hhy_20/#tab-Responses)

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

Licensed by  
Hyundai Corporation  
Korea

Руководство пользователя

## Компрессор автомобильный

HHY 20  
HHY 25  
HHY 30



Перед началом эксплуатации внимательно  
прочтайте руководство пользователя



## Оглавление

1.	Примечания .....	3
2.	Предисловие .....	4
3.	Технические характеристики.....	5
4.	Комплектность .....	5
5.	Описание изделия .....	6
6.	Вид изделия и составные части НHY 20 .....	7
7.	Вид изделия и составные части НHY 25 .....	8
8.	Вид изделия и составные части НHY 30 .....	9
9.	Информация по безопасности .....	10
10.	Работа с устройством .....	12
11.	Техническое обслуживание.....	15
12.	Возможные причины неисправностей .....	16
13.	Гарантийное обслуживание .....	17
14.	Авторизованные сервисные центры .....	18
15.	Для заметок .....	21

## Примечания

Расшифровка обозначений в названии модели:

Н - компрессор в корпусе;

HY – продукция изготавливается по лицензии HYUNDAI CORPORATION;

20\*/25\*\*/30\*\*\* - производительность, л/мин.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Изображения в инструкции могут отличаться от реальных изделий и надписей на изделии.

## Предисловие

Благодарим Вас за приобретение автомобильного компрессора HYUNDAI.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию компрессоров HYUNDAI.

Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Хотим предупредить, что некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данном руководстве. Изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте контактную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с компрессором необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать травматизма и повреждения оборудования.

## Технические характеристики

Компрессор		НHY 20	НHY 25	НHY 30
Производительность	л/мин.	20	25	30
Максимальное давление	АТМ	10,2	10,2	7,5
Время накачивания колеса размером R15/195/60 до 2,3 АТМ	мин	5	4	3,5
Рабочее напряжение	В	12	12	12
Рабочий ток	А	<12	<12	15
Длина шланга	см	45	70	45
Длина провода	см	300	300	370

## Комплектность

В комплект поставки входит:

1. Компрессор . . . . . 1 шт.
2. Комплект насадок  
для надувных изделий. . . . . 1 шт.
3. Упаковка . . . . . 1 шт.

## Описание изделия

Компрессоры HYUNDAI предназначены для накачивания автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, надувного спортивного инвентаря. Современный, удобный и простой в применении компрессор с расширенной комплектацией - игла для накачки мячей, насадки для надувных изделий, сумка для хранения.

Работают от гнезда прикуривателя с напряжением 12В.

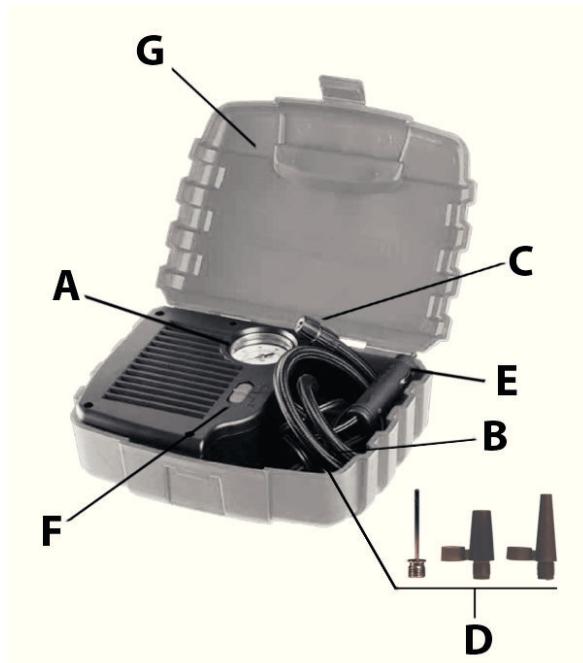
Общий вид  
изделия

HHY 20



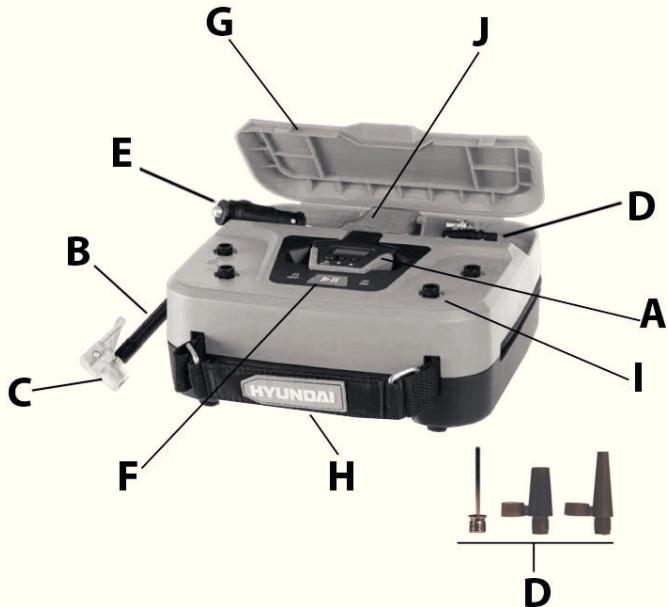
Составные  
части  
изделия

A	Манометр
B	Воздушный шланг
C	Соединительный коннектор
D	Набор насадок
E	Штекер шнура питания
F	Кнопка включения / выключения



Составные  
части  
изделия

A	Манометр
B	Воздушный шланг
C	Соединительный коннектор
D	Набор насадок
E	Штекер шнура питания
F	Кнопка включения / выключения
G	Крышка компрессора



Составные  
части  
изделия

A	Съемный цифровой манометр
B	Воздушный шланг
C	Соединительный коннектор
D	Набор насадок
E	Штекер шнура питания
F	Кнопка включения / выключения
G	Крышка компрессора
H	Ручка для переноса компрессора
I	Четыре запасных колпачка для ниппеля
J	Рычаг фиксации съемного манометра

# Информация по безопасности

## Общие указания по технике безопасности

**Внимательно изучите инструкцию перед тем, как приступить к использованию прибора. Нарушение правил использования прибора может привести к поражению электрическим током, возгоранию и серьезным травмам.**

### **Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.**

- Компрессор предназначен для накачивания автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, надувного спортивного инвентаря. Он не предназначен для накачивания больших надувных изделий - надувных кроватей, лодок и т.д. Запрещается использовать компрессор не по назначению.
- Данный компрессор не предназначен для нагнетания воздуха в воздушные ресиверы, баллоны и амортизаторы.
- Беречь от детей! Не оставляйте прибор без присмотра, если поблизости находятся дети.
- Не оставляйте работающий компрессор без внимания.
- Не пользуйтесь компрессором непрерывно более 30 минут. Более длительная работа может привести к перегреву компрессора и выходу его из строя. Дайте компрессору остыть не менее 20 минут перед повторным использованием.
- **Не превышайте максимальное давление в шине или других изделиях, которое обычно указано на покрышке автомобиля или спортивном инвентаре.**
- Не пользуйтесь компрессором в пожароопасных зонах, поблизости от легковоспламеняющихся веществ.
- Не пользуйтесь компрессором во влажных или сырых условиях.
- Используйте компрессор только с приложенными к нему аксессуарами.

# Информация по безопасности

## Электробезопасность

- **Данный компрессор предназначен для работы только от источника постоянного тока 12В. Не используйте никаких других источников электропитания, не изменяйте конструкцию компрессора.**
- Если аккумуляторная батарея Вашего автомобиля недостаточно заряжена, напряжение в бортовой сети может быть недостаточным для эффективной работы компрессора. В таком случае рекомендуется пользоваться компрессором при включенном двигателе автомобиля.
- Не включайте двигатель автомобиля в плохо проветриваемом помещении, это может привести к отравлению выхлопными газами!
- Не переносите компрессор за шнур питания или воздушный шланг.
  - Не допускайте попадания грязи, пепла или других предметов в гнездо прикуривателя. Посторонние предметы могут служить причиной нарушения надежного электрического контакта, вызывать перегрев гнезда прикуривателя и служить причиной повреждения автомобиля, травмы и пожара.
  - По окончании использования компрессора сразу отсоедините его от бортовой сети.

## Описание символов



Прочтите инструкцию перед началом работы



Не допускайте превышения допустимого давления при накачивании



Внимание!  
При длительной работе компрессор нагревается.



Опасность поражения током!  
Прибор находится под напряжением

## Работа с устройством

1. Откройте крышку компрессора и извлеките шнур питания.

У модели компрессора **HHY 20** шнур питания размещен на задней стороне корпуса.

2. Вставьте штекер шнура питания в 12В гнездо прикуривателя автомобиля.

Для модели компрессора **HHY 30** манометр должен быть установлен на штатном месте и надежно закреплен рычагом фиксации.

3. Присоедините коннектор воздушного шланга к золотнику шины.

Для накачивания мячей и другого инвентаря используйте приложенные насадки.

**Запрещается использовать насадки и прочие аксессуары, не входящие в комплект данного компрессора.**

4. Нажмите клавишу включения компрессора, продолжайте накачивание до достижения желаемого давления. Выключите компрессор клавишей «включения/выключения».

**Не превышайте рекомендованное производителем шины или другого изделия давление!**

Компрессор **HHY 30** оснащен функцией АВТОСТОП.

## Работа с устройством

5. Извлеките штекер шнура питания из гнезда прикуривателя автомобиля.
6. Дайте компрессору остыть.
7. Аккуратно поместите компрессор и аксессуары в сумку для хранения.

### Функция АВТОСТОП

для компрессора HHY 30.

1. Цифровой манометр должен быть установлен на штатном месте в компрессоре и надёжно закреплён рычагом фиксации.
2. Вставьте штекер шнура питания в 12В гнездо прикуривателя автомобиля.
3. Присоедините коннектор воздушного шланга к золотнику шины.
4. Нажмите клавишу «Reset/On» на манометре, манометр покажет давление вшине автомобиля.
5. По умолчанию манометр настроен на отключение компрессора по достижении давления вшине 30 PSI. Нажимая клавиши «+» и «-» на манометре, установите любое желаемое давление. Подтвердите выбор, нажав клавишу «Reset/On» на манометре. Компрессор автоматически остановится по достижении установленного давления вшине.
6. Включите компрессор клавишей «включения / выключения». Компрессор начнет работать и остановится при заданном давлении.
7. Выключите компрессор клавишей «включения / выключения».
8. Извлеките штекер шнура питания из гнезда прикуривателя автомобиля.

### Использование цифрового манометра

для компрессора HHY 30.

1. Поднимите рычаг фиксации съемного цифрового манометра и извлеките манометр, потянув его вверх.
2. Нажмите клавишу «Reset/On» на манометре, через 2 секунды манометр покажет давление 0,0.
3. С усилием прижмите манометр соответствующим входом к золотнику шины.
4. Перед следующим измерением нажмите клавишу «Reset/On» для сброса данных.
5. Манометр автоматически отключится через 15 секунд. Для повторного применения повторите шаги 2 и 3.

## Работа с устройством

### Изменение данных формата манометра для компрессора HHY 30.

Цифровой съёмный манометр может быть использован для контроля давления в шине во время её накачивания, для автоматической остановки компрессора по достижении заданного давления, а так же использоваться отдельно от компрессора как обычный цифровой манометр.

Показания цифрового манометра могут выводиться в различных единицах: PSI, BAR, KG/CM<sup>2</sup>, KPA.

По умолчанию манометр установлен на вывод показаний в PSI. Для изменения формата показаний необходимо:

1. Нажать клавишу «Reset/On» на манометре, через 2 секунды на дисплее манометра отобразится 0,0.
2. Удерживайте клавишу «Reset/On» нажатой 3 секунды до тех пор, пока показания дисплея не начнут мигать.
3. Нажимайте клавишу «Reset/On» для выбора желаемой единицы измерения: PSI, BAR, KG/CM<sup>2</sup>, KPA.
4. После выбора единицы измерения манометр перейдёт к измерениям в выбранной единице, наименование единицы измерения будет отображаться мелкими буквами в верхней части дисплея.
5. Обратите внимание, что в процессе накачивания манометр показывает давление не в шине, а в воздушном шланге. Величина давления в шланге может на 1-2 PSI отличаться от давления в камере колеса.
6. Если давление в шине не поднимется выше 3 PSI (значительные повреждения камеры колеса) через 15 секунд компрессор отключится.
7. Питание манометра осуществляется от 2-х батарей стандарта LR44. Когда емкость батарей станет недостаточной, на дисплее манометра появится индикация .

Для замены батарей необходимо вывернуть шуруп на тыльной стороне манометра. Место крепления шурупа помечено знаком .

## Техническое обслуживание

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию убедитесь, что компрессор отключен от источника питания. Выполняйте только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

По вопросу выполнения всех других работ обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Полный список адресов Вы сможете найти на официальных интернет-сайтах:

<http://www.hyundai-compressors.ru>  
<http://www.hyundai-direct.ru>

### Для надежной работы устройства.

- После каждого использования удаляйте грязь с компрессора. Для очистки корпуса пользуйтесь влажной салфеткой. Не используйте растворители или острые предметы.
- Перед длительным хранением, для предотвращения коррозии, покройте все металлические части смазкой.
- Периодически проверяйте целостность и надежность кабеля, шланга, отсутствие на них повреждений.

### Для безопасного использования компрессор оснащен плавким предохранителем.

Для замены предохранителя, в случае его перегорания, извлеките его, отвернув конечную часть штекера шнура питания, и вставьте новый предохранитель. Используйте стандартные плавкие предохранители 15А.



## Возможные причины неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
Компрессор не включается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Источник питания выдает напряжение менее 10 В.</li> <li>• Источник питания выдает ток менее 10А.</li> </ul>	Проверить и заменить (зарядить) источник питания.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перегорел предохранитель, установленный в штекере шнура питания.</li> <li>• Перегрелся электродвигатель.</li> </ul>	Заменить предохранитель в соответствии с максимальным током потребления.  Удерживайте компрессор в выключенном состоянии около 20 минут. Или обратитесь в сервисный центр.
Чрезмерная вибрация и шум при работе	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изношен подшипник эксцентрика или вал электродвигателя.</li> <li>• Изношен цилиндр или поршневое кольцо.</li> </ul>	Обратитесь в сервисный центр
Поток воздуха заметно снижен, накачивание до высокого давления невозможно	<p>Изношены выходной клапан или поршневое кольцо, шланг.</p> <p>Возможны утечки в местах соединения шланга.</p>	Проверить места соединения коннектора с золотником шины, шланга и компрессора.

В случае обнаружения других неисправностей необходимо обращаться в авторизованный сервисный центр !

## Гарантийное обслуживание

Гарантийный срок начинается со дня продажи Изделия и составляет 3 года. В течение гарантийного срока устраняются бесплатно неисправности, возникшие из-за применения некачественного материала при производстве и дефекты сборки, допущенные по вине производителя. Изделие принимается в ремонт в чистом виде, полной комплектации.

### Гарантия не распространяется:

- на механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, попаданием инородных предметов внутрь изделия и вентиляционные решетки, а также на повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- на неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия или неправильной эксплуатации, применения изделия не по назначению, а также при нестабильности параметров электросети. Безусловными признаками перегрузки изделия являются оплавление или изменение цвета деталей вследствие воздействия высокой температуры, одновременный выход из строя двух и более узлов одновременно, задиры на поверхностях цилиндра или поршня, разрушение поршневых колец, шатунных вкладышей;
- на быстроизнашиваемые части (резиновые уплотнители, предохранительные элементы, смазку, сменные приспособления, оснастку, и т.п.);
- на электрические кабели с механическими и термическими повреждениями;
- на изделие, вскрывавшееся или отремонтированное вне авторизованного сервисного центра. Признаками вскрытия изделия вне авторизованного сервисного центра являются в том числе запомы шлицевых частей крепежных элементов;
- на профилактику, обслуживание изделия (чистка, промывка, смазка и т.п.), установку и настройку изделия;
- в случае естественного износа изделия (выработка ресурса);
- на неисправности, возникшие при использовании изделия для нужд, связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Гарантийное обслуживание производится при предоставлении чека.

## Авторизованные сервисные центры

- г. **Абакан** АСЦ "Ермак" (ИП Подоплелова Т.И.), ул Итыгина, д.10 Ж, т. (3902) 35-50-63
- г. **Архангельск** СЦ "Волыт-Сервис" (ИП Усынин В.В.), ул. Гайдара, д. 63, т. (8182) 44-23-07, (921) 810-07-95
- г. **Астрахань** ИП Полежаева Е.В. ул. 5-я Литейная, д. 30, т. (8512) 59-97-00
- г. **Барнаул** АСЦ "Киловатт", (ИП Аракелянц Е.В.) пр-т. Космонавтов д. 6 Б, т. (3852) 57-03-99
- г. **Волгоград** ИП Синицкий В.В., ул. 95-й Гвардейской Дивизии, д. 9, т. (8442) 74-13-31
- г. **Вологда** ИП Алисов В.В., ул. Октябрьская, д.51, т. (8172) 52-85-52, 52-85-60
- г. **Воронеж** ИП Подоляко В.А., ул. Антонова-Овсеенко, д. 23 А, т. (4732) 647-000
- г. **Екатеринбург** ООО "Мегатулс", ул. Учителей, д.38, т. (343) 365-16-92
- г. **Ижевск** СЦ "ПрофМастер" (ИП Торшин С.А.), ул. Мельничная, 34а (литер В1), т. (3412) 670-280
- г. **Иркутск** СЦ "Ротор" (ИП Соколов О.В.), ул. Шевцова д.68, каб.101., т. (3952)77-75-35.
- г. **Йошкар-Ола** ИП Тимченко А.Л., ул. Машиностроителей, д.8-г, каб.411, т. (8362) 31-02-43, (917)712-62-02
- г. **Казань** СЦ "Теплоэнергосервис" (ИП Станкевич В.Л.), ул. Сеченова, д. 17, т. (843) 253-09-11
- г. **Калининград** ИП Онищенко В.А., ул. Горького, д. 107, т. (911) 472-80-51
- г. **Калуга** ИП Кирчиков Е. Э., ул. Механизаторов, д. 28 (4842) 75-29-29
- г. **Кемерово** СЦ "ВК-Сервис" (ИП Кукиченко В.В.), пр. Октябрьский, д.53/2, т. (3842) 35-39-67, (960) 9000-928
- г. **Киров** ООО "Виратех", ул. Советский тракт, д.10, т. (8332) 69-16-16
- г. **Кострома** ИП Космасов С.Г, ул.Фестивальная д. 30, (4942) 41-33-02
- г. **Краснодар** ИП Дуванский А.А., ул. Пригородная д.1/10, т. (861) 944-08-50, (903) 411-08-50
- г. **Красноярск** ООО "Атлант-ТК", ул. Авиаторов, д.29, офис 195, т. (391) 204-00-83
- г. **Красноярск** АСЦ "БАЛ" (ИП Борисов А.Л.), ул. Рейдовая, д. 46, т. (391) 232-56-30
- г. **Кузнецк** ИП Кисурин А.Д., ул. Калинина, 214 маг. "СпецТехника", т. (937) 411-12-32
- г. **Курган** ИП Дворецкая Е.М., ул. Дзержинского, д.58, т. (3522) 41-53-15
- г. **Липецк** ИП Соболев Г.Ю., ул. Мичурина, д.46 т. (4742) 40-10-72

## Авторизованные сервисные центры

- г. **Липецк** ИП Калинкин И.И., ул. Дружбы д.1А, т. (4742) 48-36-07; 24-00-54
- г. **Москва** ООО "РИНСТРУМ", ул. Гришина, д.18, корп.2, т. (495) 443-69-79
- г. **Москва** ООО "Технодид", ул. Новобатюнинская д.6, т. (495) 785-20-26
- г. **Москва** ООО "ЕвроСервис", ул. Щербаковская д.53, т. (495) 640-01-14
- г. **Москва** ООО "ОргТехПром", ул. Профсоюзная д.121, т. (495) 649-61-55, 648-51-99
- г. **Нижнекамск** ИП Тулбаев Э.А., ул. Юности д.14, т. (8555) 41-99-26
- г. **Нижний Новгород**, СЦ "Империя Инструмента", ул. Алексеевская д. 24/27, т. (831) 428-77-07
- г. **Нижний Новгород** СЦ "Ага-сервис" (ИП Коптева Т.В.), ул. Каширская, д. 65 , т. (831) 251-68-76
- г. **Нижняя Тура** ИП Мохин А.Д., ул. Ленина д.108, т. (34342) 2-14-81, 2-08-66
- Новоалтайск** АСЦ "Киловатт", (ИП Аракелянц Е.В.) ул. 2-линейная д. 61, т.(3852) 57-03-99
- Новокузнецк** ИП Спиридонов А.В., ул. 40 лет ВЛКСМ д.3Г, т. (905) 075-14-65
- г. **Новосибирск** ООО "БИН-Сервис", ул. Богдана Хмельницкого 28/1, т. (383) 299-89-53
- г. **Октябрьский** ИП Иванова Ю. Р., ул. Кувыкина 49, т. (927) 349-29-49.
- г. **Омск** ООО "Инструмент Снаб", ул. 10 лет Октября д. 76, офис 310, т. (3812) 569-002, 385-685
- г. **Орел** ИП Долженков А.В., ул. Старомосковская, д.7, т. (4862) 54-36-07
- г. **Оренбург** ИП Ефремов А.А., пер. Станочный д.11, т. (950) 186-00-63
- г. **Орск** ИП Чернова Э. Ш., ул. Станиславского д. 52 Б, т. 8(3537) 22-31-62
- г. **Пенза** ООО "Анкор", ул. Гладкова, д.10 т. (8412) 56-65-69
- г. **Пермь** ИП Охапкина О.А., Решетниковский спуск д.1, т. (342) 235-27-97, 238-58-05, 238-58-09
- г. **Петрозаводск** ООО "ГлавРемонт", ул. Попова д.7, т. (8142)798-798 доб. 5133
- г. **Ростов-на-Дону** АСЦ "Сезон" (ИП Акопян А. Д.), пер. Якутский, д.13, т. (863) 261-26-86
- г. **Рязань** ООО "Гарант-сервис", ул. Ленинского Комсомола, д. 5, т. (4912) 76-88-01, 76-34-83
- г. **Самара** ООО "Зурбаган", ул. Красных Коммунаров д. 17, литера А1, офис 2, т. (846) 995-35-70

## Авторизованные сервисные центры

- г. Самара** АСЦ "СамараTexСервис" (ИП Мальшет М.А.)  
ул. Ново-Садовая д. 244 Б, т. (919) 808-25-24
- г. Самара** СЦ "Магазин ВС" пр-т Кирова д. 24 корпус 40, т. (846) 930-90-55
- г. Санкт-Петербург** ООО "Бензолюкс", ул. Калинина д. 13 офис 311, т. (812) 331-56-55
- г. Саранск** ООО "Домовой Саранск", ул. Рузаевская д.36А, т. (8342) 25-68-68, 25-68-80,
- г. Саратов** ООО "СЕРВИС ГРУП", ул. Астраханская д. 43, стр. 3, т. (8452) 50-52-38
- г. Серов** АСЦ "Мастер +", ул. Зеленая д.10, т. (34385) 60-666
- г. Сочи** АСЦ "Триада Техно" (ИП Семенченко Т.В.), ул. Юных Ленинцев 10/2, т. (862 ) 264-87-68
- г. Стерлитамак** ИП Исаев А. В., ул. Худайбердина 202 а, т. (3473) 41-41-19
- г. Тольятти** ИП Кузин В. В., ул. Офицерская д. 46, 4 этаж, пом. № 497, т. (937)181-98-42, (937)181-98-43
- г. Томск** ИП Антипов О. М., Иркутский пр-д, д.1, т. (3822) 65-84-41, 65-84-42
- г. Тверь** ООО Магазин №40 «Промтовары», ул. Луначарского, д.4, т. (4822) 41-99-66
- г. Тула** СЦ "Арсенал сервис" (ИП Харламова В.П.), ул. Щегловская Засека д. 14, т. (4872) 41-92-66
- г. Тюмень** ООО "Монолит", ул. Республики 207А, стр 1, т. (3452) 69-60-44, 69-61-17, 69-60-41
- г. Улан-Удэ** ООО "Проф-И", ул. Ботаническая, д. 70, т. (3012) 460-5-69, 55-99-05
- г. Уфа** АСЦ "ДиС сервис" (ИП Тикеева Ф.Х.), ул. Силикатная, д.27, т. (347) 273-04-18
- г. Хабаровск** АСЦ "Сервис-Мастер" (ИП Сергеева Т.М.) ул. Строительная, 18, литер 3, т. (4212) 63-41-08
- г. Челябинск** СЦ "Дебис" (ООО "Альфа Спецодежда") ул. Молодогвардейцев, д.7, т. (351) 792-34-62
- г. Энгельс** АСЦ "МастерСервис" (ИП Милехин А.В.), ул. Маяковского, д. 10, т. (8453) 76-80-96
- г. Ярославль** СЦ "Профессионал" (ИП Синицын Д.А.), ул Чехова д. 19, т. (4852) 72-14-14, (901) 985-82-71

Полный список авторизованных сервисных центров указан на сайтах:

<http://www.hyundai-compressors.ru>  
<http://www.hyundai-direct.ru>

Для  
заметок

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Для  
заметок

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





Licensed by  
Hyundai Corporation  
Korea

Полный каталог продукции и все авторизованные сервисные центры на  
<http://www.hyundai-compressors.ru>  
<http://www.hyundai-direct.ru>